



Volksausgabe Breitkopf & Härtel  
No. 3862

# KULLAK

Lützows wilde Jagd

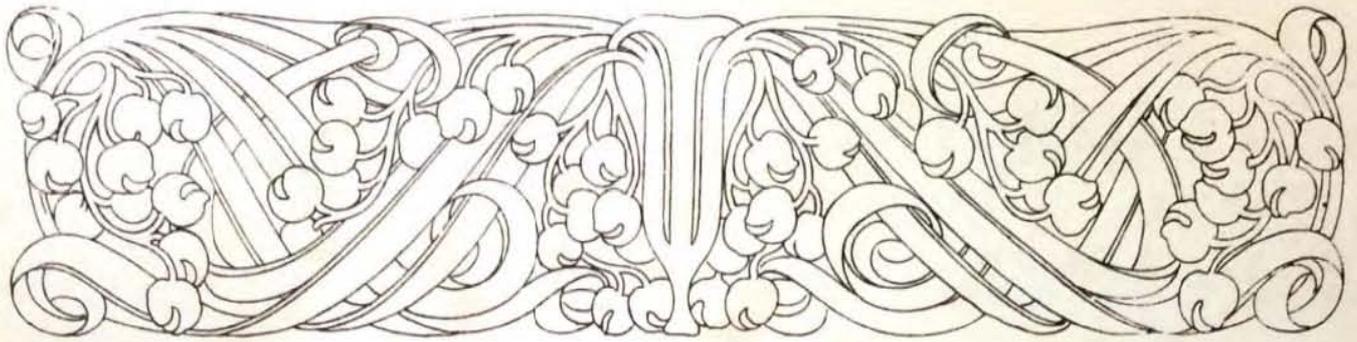
Op. 111

Piano solo

(X. Scharwenka)



Verlag von Breitkopf & Härtel  
Leipzig.



**THEOD. KULLAK**

**LÜTZOWS WILDE JAGD**

LÜTZOW'S WILD CHASE - LA CHASSE INFERNALE DE LÜTZOW

**FÜR PIANOFORTE ZU ZWEI HÄNDEN**

OP. 111

REVIDIERT UND BEZEICHNET VON

**XAVER SCHARWENKA**



# Lützows wilde Jagd.

Lützow's wild Chase.

La chasse infernale de Lützow.



Was glänzt dort im Walde im Sonnenschein?  
Hör's näher und näher brausen!  
Es zieht sich herunter in düsteren Reih'n  
Und gellende Hörner erschallen darein,  
Erfüllen die Seele mit Grausen!  
Und wenn ihr die schwarzen Gesellen fragt:  
Das ist Lützows wilde, verwegene Jagd!

Was zieht dort rasch durch den finstern Wald,  
Und streift von Bergen zu Bergen?  
Es legt sich in nächtlichen Hinterhalt;  
Das Hurra jauchzt und die Büchse knallt,  
Es fallen die fränkischen Schergen.  
Und wenn ihr die schwarzen Jäger fragt:  
Das ist Lützows wilde, verwegene Jagd!

Wo die Reben dort glühen, dort braust der Rhein,  
Der Wütrich geborgen sich meinte;  
Da naht es schnell mit Gewitterschein  
Und wirft sich mit rüst'gen Armen hinein  
Und springt an's Ufer der Feindel  
Und wenn ihr die schwarzen Schwimmer fragt:  
Das ist Lützows wilde, verwegene Jagd!

Was braust dort im Tale die laute Schlacht,  
Was schlagen die Schwerter zusammen?  
Wildherzige Reiter schlagen die Schlacht  
Und der Funke der Freiheit ist glühend erwacht  
Und lodert in blutigen Flammen!  
Und wenn ihr die schwarzen Reiter fragt:  
Das ist Lützows wilde, verwegene Jagd!

Wer scheidet dort röchelnd vom Sonnenlicht,  
Unter winselnde Feinde gebettet?  
Es zuckt der Tod auf dem Angesicht,  
Doch die wackern Herzen erzittern nicht;  
Das Vaterland ist ja gerettet!  
Und wenn ihr die schwarzen Gefal'nen fragt:  
Das war Lützows wilde, verwegene Jagd!

Die wilde Jagd und die deutsche Jagd  
Auf Henkersblut und Tyrannen!  
Drum, die ihr uns liebt, nicht geweint und geklagt,  
Das Land ist ja frei und der Morgen tagt,  
Wenn wir's auch nur sterbend gewannen!  
Und von Enkeln zu Enkeln sei's nachgesagt:  
Das war Lützows wilde, verwegene Jagd!

Kullak makes use of the Song, „Lützow's Wild Chase“, well-known in Germany, which Theodor Körner wrote when taking part in Lützow's Volunteer Corps, and set to music by Carl Maria von Weber in 1814.

Kullak benutzt das in Deutschland bekannte Lied „Lützows wilde Jagd“, das Theodor Körner als Teilnehmer von Lützows Freischaren gedichtet und Carl Maria von Weber 1814 in Musik gesetzt hat.

Kullak utilise le chant fameux en Allemagne de „La chasse infernale de Lützow“. Théodore Körner en avait écrit le texte comme volontaire du corps franc de Lützow, et Ch.-M. de Weber le mit en musique en 1814.

# Lützows wilde Jagd.

Lützow's wild Chase.

La chasse infernale de Lützow.

Theodor Kullak, Op. 111.

Herausgegeben von Xaver Scharwenka.

**Allegro assai vivace, quasi Presto.**

First system of musical notation. Treble clef, bass clef, 6/8 time signature. Key signature: two flats (B-flat, E-flat). Dynamics: *mf*. Fingerings: 4, 1, 2, 4, 1 in the right hand; 2, 1, 4, 2, 1, 5 in the left hand.

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef, 6/8 time signature. Key signature: two flats. Dynamics: *più f*. Fingerings: 3 in the right hand; 2 in the left hand.

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef, 6/8 time signature. Key signature: two flats. Dynamics: *molto cresc.* and *f*. Fingerings: 5, 1, 2, 4, 1, 3, 5, 1, 2, 4 in the right hand; 1, 5, 2, 1, 2, 1 in the left hand.

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef, 6/8 time signature. Key signature: two flats. Dynamics: *f* and *ff*. Fingerings: 1 in the right hand; 4, 4 in the left hand.

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef, 6/8 time signature. Key signature: two flats. Dynamics: *fff*. Fingerings: 4, 4 in the left hand. Pedal markings: *Ped.* and *\* Ped.*

First system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingerings (e.g., 3 5, 2 3, 5 1) and dynamics like *sf*. A *Leg.* marking with a flower symbol is present below the bass line.

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingerings (e.g., 1 3 2 1 3 2, 5, 1 3) and accents (>).

**Un poco meno mosso.**

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes the instruction *non legato quasi Trombe*, dynamics *f* and *ten.*, and a *Leg.* marking with a flower symbol.

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingerings (e.g., 3 1 3 2, 4 2) and dynamics *f* and *p*.

**Più lento.**

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes the instruction *poco rit.*, dynamics *pp*, and rests.

**Tempo I.**

Sixth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes dynamics *p* and *molto cresc.*

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass line includes fingerings: 0 2, 1 2 3 1, 1 2 3 4 1 2, 3 1, 4 1.

**Più moderato.**

Second system of musical notation. Includes dynamics *ff*, *ten.*, and *pp*. Pedal markings (*Ped.*) and asterisks (\*) are present. Fingerings 3 1 are shown in the bass line.

**Tempo I.**

Third system of musical notation. Includes dynamics *p staccato* and *cresc.*. Fingerings 2 1 3, 1 3 4, 2 are shown in the bass line.

Fourth system of musical notation. Includes dynamics *f*. Fingerings 5 4 3 2 1 2, 5 are shown in the treble line.

Fifth system of musical notation. Includes dynamics *dimin.*, *p*, and *marc.*. Fingerings 4 3 4 3 4 3, 2 1 2 1 2 1 are shown in the treble line.

Sixth system of musical notation. Includes dynamics *pp*. Fingerings 4 3 2 4 3 2 are shown in the treble line.

5 2 4 1 5 1 5 1 3 2 1 4 5 2 1

*Red. legg.*

This system contains the first two staves of music. The upper staff features a melodic line with various ornaments and fingerings (e.g., 4 2, 4 2, 3 1, 4 2, 3 2, 5 1, 3 2, 3 1). The lower staff provides a harmonic accompaniment. The tempo is marked *Red. legg.*

4 2 4 3 4 2 3 2 5 4 2 5 3 4 2

*p sempre staccato*

*\* Red.*

This system continues the piece with a *p* dynamic and *sempre staccato* articulation. The upper staff has fingerings like 4 2, 4 3, 4 2, 3 2, 5, 4 2, 5 3, 4 2. The lower staff continues the accompaniment. A *\* Red.* marking is present.

3 2 2 1 4 2 5 3 4 1 4 2 3 4

*cresc. - f cresc.*

*\* Red.*

This system shows a dynamic increase from *cresc.* to *f* and back to *cresc.*. Fingerings include 3 2, 2 1, 4 2, 5 3, 4 1, 4 2, 3 4. A *\* Red.* marking is present.

*f*

This system maintains the *f* dynamic. The upper staff features a melodic line with accents and slurs. The lower staff continues the accompaniment.

*f sf sf*

This system features a dynamic progression from *f* to *sf* and back to *sf*. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff continues the accompaniment.

*sf più f f ff*

This system reaches a *ff* dynamic. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff continues the accompaniment.

Meno mosso.

*ff marcato*

*ten.*

*mf*

*Red.*

Tempo I.

*ff*

*incalzando*

*Red.*

*\* Red. mit jedem Takt*

*Red.*

*ff*

*staccato*

*dim.*

*dim.*

2 3 2 1

Più moderato.

ten.

3 1 3 2 5 2 3

*mf*

*pp.*

1 3 2 3 1 3 2 4 2 1 2 3 2 3 1 2 4 5

*pp.*

4 2 3 2 5 1 4 2

*pp*

Red.

\* Red.

4 2 3 2 5 1 4 2 3 2 5 1 4 2

*pp*

\* Red.

4 2 3 2 5 1 4 2 3 2 5 1 4 2

*pp*

\* Red.

5 3 1 3 1 2

*pp*

\* Red.

Red.

First system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 4/4. The music features chords and melodic lines in both hands. Fingerings are indicated with numbers 1-5. There are several slurs and accents. A 'Red.' marking is present below the bass staff. A star symbol is located below the first measure of the bass staff.

Second system of musical notation. It continues the piece with similar notation. A 'ff' (fortissimo) dynamic marking is placed above the treble staff. A 'Red.' marking is below the bass staff. A star symbol is below the first measure of the bass staff.

Third system of musical notation. It features a complex rhythmic pattern in the treble staff. A 'Red.' marking is below the bass staff. A star symbol is below the first measure of the bass staff.

Fourth system of musical notation. It continues with dense chordal textures. A 'Red.' marking is below the bass staff. A star symbol is below the first measure of the bass staff.

Fifth system of musical notation. It features a melodic line in the treble staff with many slurs and accents. A 'Red.' marking is below the bass staff. A star symbol is below the first measure of the bass staff.

Un poco riten.

Sixth system of musical notation, starting with the instruction 'Un poco riten.'. The music is marked 'ff' (fortissimo) and then 'mf' (mezzo-forte). It features a grand staff with treble and bass clefs. A 'Red.' marking is below the bass staff. A star symbol is below the first measure of the bass staff.

Tempo I.

*sempre staccato*

First system of musical notation. Treble clef with a sharp sign above it. Bass clef. Dynamics include *f* and *ff*. Fingerings are indicated with numbers 2, 1, 4, 3, 1 in the bass line and 5, 4, 3, 2, 1, 4, 3 in the treble line. A *Ped.* marking is present below the bass line.

Second system of musical notation. Treble clef. Bass clef. Dynamics include *sempre ff*. A *Ped.* marking is present below the bass line.

Third system of musical notation. Treble clef. Bass clef. Dynamics include *ff*. Fingerings are indicated with numbers 4, 1, 5, 2, 3, 5. A *Ped.* marking is present below the bass line.

Fourth system of musical notation. Treble clef. Bass clef. Dynamics include *p*. A *Ped.* marking is present below the bass line.

Fifth system of musical notation. Treble clef. Bass clef. Dynamics include *piu f* and *f*.

Sixth system of musical notation. Treble clef. Bass clef. Dynamics include *ff*. The instruction *strepitoso* is written at the bottom left.